



Que ce soit pour le contrôle simple d'un flux dans une centrale thermique, dans une station de traitement d'eau, pour des systèmes de ventilation ou pour tout autre type d'applications industrielles, vous avez besoin de solutions d'automatisation compactes, simples et fiables.

En cas de **contraintes environnementales et opérationnelles modérées**, BERNARD CONTROLS a créé le **label FIRST BC** pour identifier **des produits et solutions offrant aux utilisateurs L'Essentiel** : les fonctions clés **pour manœuvrer votre vanne en toute sécurité et efficacement dans le cas d'applications standards.**

En 2017, le label FIRST BC tourne une nouvelle page avec le lancement de nouvelles gammes de produits totalement repensés, compacts et optimisés pour leurs utilisations. Pour répondre aux besoins sur des applications quart-de-tour, BERNARD CONTROLS propose maintenant la nouvelle gamme AQ. Ces nouveaux produits répondent encore plus précisément à la demande des marchés de l'Energie, de l'Eau et de l'Industrie que les gammes précédentes du label FIRST BC. Apprenez-en plus dans cette brochure.



GRUPE BERNARD CONTROLS

SIEGE SOCIAL

4 rue d'Arsonval - CS 70091 / 95505 Gonesse CEDEX France / Tel. : +33 (0)1 34 07 71 00 / Fax : +33 (0)1 34 07 71 01 / mail@bernardcontrols.com

CONTACT PAR OPERATING AREAS

> AMERIQUES

AMERIQUE DU NORD
BERNARD CONTROLS UNITED STATES
HOUSTON
inquiry.usa@bernardcontrols.com
Tel. +1 281 578 66 66

AMERIQUE DU SUD
BERNARD CONTROLS LATIN AMERICA
inquiry.southamerica@bernardcontrols.com
Tel. +1 281 578 66 66

> ASIE

CHINE
BERNARD CONTROLS CHINA &
BERNARD CONTROLS CHINA NUCLEAR
BEIJING
inquiry.china@bernardcontrols.com
Tel. +86 (0) 10 6789 2861

COREE
BERNARD CONTROLS KOREA
SEOUL
inquiry.korea@bernardcontrols.com
Tel. +82 (0)2 2183 6226

SINGAPOUR
BERNARD CONTROLS SINGAPORE
SINGAPORE
inquiry.singapore@bernardcontrols.com
Tel. +65 65 654 227

> EUROPE

BELGIQUE
BERNARD CONTROLS BENELUX
NIVELLES (BRUXELLES)
inquiry.belgium@bernardcontrols.com
inquiry.holland@bernardcontrols.com
Tel. +32 (0)2 343 41 22

FRANCE
BERNARD CONTROLS FRANCE &
BERNARD CONTROLS NUCLEAR FRANCE
GONESSE (PARIS)
inquiry.france@bernardcontrols.com
Tel. +33 (0)1 34 07 71 00

ALLEMAGNE
BERNARD CONTROLS DEUFRA
TROI SDORF (COLOGNE)
inquiry.germany@bernardcontrols.com
Tel. +49 2241 9834 0

ITALIE
BERNARD CONTROLS ITALIA
RHO (MILAN)
inquiry.italy@bernardcontrols.com
Tel. +39 02 931 85 233

RUSSIE
BERNARD CONTROLS RUSSIA
inquiry.russia@bernardcontrols.com
Tel. +33 (0)1 34 07 71 00

ESPAGNE
BERNARD CONTROLS SPAIN
MADRID
inquiry.spain@bernardcontrols.com
Tel. +34 91 30 41 139

> INDE, MOYEN-ORIENT & AFRIQUE

AFRIQUE
BERNARD CONTROLS AFRICA
ABIDJAN - COTE D'IVOIRE
inquiry.africa@bernardcontrols.com
Tel. + 225 21 34 07 82

INDE
BERNARD CONTROLS INDIA
inquiry.india@bernardcontrols.com
Tel. +971 4 880 0660

MOYEN-ORIENT
BERNARD CONTROLS MIDDLE-EAST
DUBAI - U.A.E.
inquiry.middleeast@bernardcontrols.com
Tel. +971 4 880 0660

Plus de 50 agents et distributeurs dans le monde. Liste et contacts sur www.bernardcontrols.com

//////// Invest in Confidence //////////



New

Servomoteurs
Quart de tour Etanches
GAMME AQ

CART01-07_FRE_GRP_16-03
 Toutes les données contenues dans cette brochure sont données pour information et peuvent être modifiées sans préavis. Ce document et son contenu sont la propriété de Bernard Controls. Il peut être amendé ou modifié sans préavis. Toute reproduction non autorisée est strictement interdite.

> Gamme AQ L'Essentiel

pour les servomoteurs électriques quart de tour



AQ1L - AQ3L - AQ7L



AQ5 - AQ10 - AQ15 - AQ25 - AQ30 - AQ50
version SWITCH



AQ5 - AQ10 - AQ15 - AQ25 - AQ30 - AQ50
version LOGIC

Caractéristiques principales

Nouveau bloc de cames

Sur les versions SWITCH
Réglage facile du système de fin de course avec un simple tournevis



Signalisation de position par 2 LEDs

(vert/rouge : LEDs configurables pour ouvert/fermé)

Conception robuste

Châssis en aluminium protégé par une peinture poudre très résistante Noir & Champagne !

Entrées de câbles

jusqu'à 5 entrées de câbles

Spécifications produit

- **Adaptation à toutes les vannes quart de tour :**
 - > gamme de couple de 15 à 500 Nm (quart de tour direct)
 - > jusqu'à 200 000 Nm sur demande
- **Type de Contrôles**
 - > Electromécanique, SWITCH
 - > Contrôle intégré, LOGIC (v2)
- **Classification BC Fonction & Régulation**
 - > Tout ou Rien : Classe A
 - > Positionnement : Classe B
 - > Régulation : Classe III
- **IP68**
- **Environnement industriel : C4**
- **Températures : -20...+60°C (-40°C sur demande)**



Modèles AQL livrés avec des adaptateurs standards

Brides conformes à la norme ISO 5211

avec douilles amovibles

Indicateur de position mécanique sur tous les modèles

Contrôlez la position de votre valve en un coup d'œil



Nouvelle application mobile BC App

"Configurez votre servomoteur et plus en quelques clics!"

- > Configurez & Pilotez votre servomoteur grâce à votre mobile
- > Accédez à des descriptions d'alarmes claires, aux fonctions de dépannage, à la documentation, à l'Assistance Bernard Controls
- > Téléchargez & modifiez la configuration d'un actionneur
- > Même les réglages avancés sont simplifiés



Large écran LCD

Facilement orientable en quelques clics sur la BC APP ou en utilisant les commandes locales



Commandes locales intuitives

2 boutons + 1 sélecteur cadenassable

Commande manuelle à embrayage automatique

- > avec priorité moteur
- > avec poignée rétractable



Avantages produit

• Design compact & optimisé

- > Design très compact (incluant les contrôles intégrés)
- > Architecture Produit & plage de couple adaptées aux besoins clients : 9 modèles de 15 à 500 Nm
- > Produits multi-tensions (CA/CC) & multifréquences (de AQ1L à AQ7L) : fonctionnel quelque soit votre localisation
- > Logistique optimisée : délais de livraison rapides

• Facile à utiliser

- > Mise en service simplifiée : produits pré-câblés (monophasés uniquement), réglage des fins de course avec un simple tournevis...
- > Large écran LCD sur la version LOGIC, avec commandes locales pour des réglages simplifiés. Facilement orientable en quelques clics (4 rotations à 90°)
- > Embrayage automatique de la commande manuelle : essentiel pour une intervention rapide sur site
- > Nouvelle application mobile BC APP avec des fonctionnalités de mise en service, de diagnostic et un accès direct à la documentation

• Design fiable

- > La méthodologie BERNARD CONTROLS en matière de design est issue de l'expérience sur le marché nucléaire, l'un des plus exigeants
- > 80+ années d'expérience continue : BERNARD CONTROLS est l'inventeur du servomoteur électrique compact quart-de-tour
- > Conception robuste : châssis en aluminium protégé par une peinture poudre très résistante Noir & Champagne, IP68, option basse température
- > 100% des produits sont testés par un procédé automatique avant la livraison

• Les principales fonctions attendues d'un contrôle intégré avec le nouveau contrôle LOGIC (v2)

- > Solution clé-en-main : mise en place simple, rapide et économique
- > Interface conviviale et intuitive
- > Réglages non-intrusif pour une meilleure sécurité et fiabilité
- > Compatible avec les protocoles de bus de terrain les plus courants : Modbus RTU, Profibus DPV1.
- > Communication Bluetooth (standard) pour communiquer avec la BC App, l'application mobile Bernard Controls.



Description complète de la gamme, spécifications produits et données techniques sur le site web BERNARD CONTROLS.